Two Ways to Interpret Isaiah 7:14

Case A: Isaiah 7:14 Is a Direct Messianic Prophecy

Isaiah 7 opens during a political crisis. King Ahaz fears invasion by Syria and Israel, but Isaiah tells him not to be afraid because their plan will fail. When Ahaz refuses God's offer of a sign, Isaiah addresses not merely Ahaz but the entire **house of David** (notice the shift from singular to plural "you" in vv. 13-14). The promise therefore extends beyond one frightened king to David's royal line.

The sign itself is extraordinary: "The virgin shall conceive and bear a son, and shall call his name Immanuel." Although the Hebrew word *almah* does not necessarily mean "virgin", it normally refers to an unmarried young woman, and the ancient Greek translation (the Septuagint), produced long before Jesus, rendered it *parthenos* ("virgin"). Matthew follows this reading when he speaks of Jesus' birth: "the virgin shall conceive and bear a son" (Mt. 1:23).

Several features suggest that Isaiah has a unique child in view. The child is given the remarkable name **Immanuel** ("God with us"), a name that echoes through chapters 7-12. Isaiah 9 refers to a child whose titles far exceed those of any ordinary king: "Wonderful Counselor, Mighty God, Everlasting Father, Prince of Peace." This is the same promised child viewed from another angle. Isaiah 11 then again speaks of this Davidic ruler from Jesse's line who brings God's kingdom in its fullness.

One difficulty is that Isaiah 7:15-16 links the child's early years to the downfall of Syria and Israel, events that occurred in the 8th century BC. However, Isaiah does **not** specify *when* the child will be born. The prophecy simply states that *before* this child reaches a certain age, those kingdoms will be gone. Those events could occur centuries before the birth itself without contradicting the wording.

Matthew therefore does not merely discover a pattern in Isaiah; he identifies Jesus as the child Isaiah predicted. There is only one child. The prophecy awaited its one true fulfilment in the miraculous birth of Christ, the only "Immanuel", God truly with his people.

Case B: Isaiah 7:14 Has a Historical Fulfilment That Points to Christ

Isaiah 7 addresses a specific historical crisis. Judah faces an attack from Syria and Israel, and Ahaz is terrified. Isaiah therefore offers a sign that God will preserve Jerusalem. Since the sign is given in the context of this immediate crisis, it must have had meaning for Isaiah's own generation.

In the context of Isaiah 7, verses 14-16 belong together: a child will be born and called Immanuel, and before he reaches a certain stage of development, the lands of the two threatening kings will be deserted. Reading the passage in its historical setting suggests that Isaiah expected a child to be born in his own day.

Who was this child? Suggestions include Isaiah's own son, Maher-shalal-hash-baz (Is. 8), Hezekiah, or an otherwise unknown child. None of these proposals is without problems, but they all share the conviction that the prophecy first addressed Isaiah's contemporaries.

How, then, can Matthew say the prophecy was "fulfilled" in Jesus?

The New Testament often uses 'fulfilment' more broadly than simple prediction-and-fulfilment. For example, Matthew applies Hosea 11:1 ("Out of Egypt I called my son") to Jesus, even though Hosea was speaking about Israel's past, not predicting the Messiah. Jesus recapitulates Israel's story; for example, Jesus is presented as the new Moses and the greater David. In such cases, fulfilment means that an earlier person, event, or pattern reaches its fullest expression in Christ.

On this view, the birth of the child called Immanuel became an earlier instance of God's promise to be "with us" during a national crisis. Matthew recognizes that Jesus' birth is the climactic and ultimate expression of that same reality. The correspondence is not accidental but theological. As the earlier child signified God's presence with Judah, Jesus is Immanuel in the fullest possible sense: God himself present among his people.

Thus Isaiah 7:14 genuinely spoke to the 8th century BC while also preparing readers for a greater "Immanuel" still to come. Matthew is not claiming that Isaiah predicted two births, but that the first birth established a divinely intended pattern whose deepest meaning is revealed in the virgin birth of Christ.

Prepared by Wilrens Hornstra, 2026, using e-mail correspondence summarized by ChatGPT